

# Sie streute Erbsen

## She scattered peas

### Summary of grammar

#### Note the following:

#### 1. The imperfect tense of regular verbs

##### a) Use of the imperfect tense

The imperfect tense – like the perfect tense – is used to describe events in the past. In contrast to the perfect tense, however, the imperfect is used to record events or scenes belonging definitively to the past and without reference to the present. It is the tense most commonly used in German fiction.

##### b) Formation of the imperfect tense

The imperfect is formed by adding a **-t** to the verb stem before the verb ending. If the stem already ends in **-t** or **-d**, then **-et** is added to the stem to ease pronunciation:

Infinitive	Verb Stem	Imperfect Marker	Ending (1st+3rd pers. sing.)
hören	hör-	<b>-t</b>	-e
arbeiten	arbeit-	<b>-et</b>	-e
reden	red-	<b>-et</b>	-e

Thus: ich/er **hörte**, ich/er **arbeitete**, ich/er **redete**

The 1st and 3rd person singular of the imperfect tense end in **-e**. Together with the marker **-te-**, the ending in both cases becomes **-te**. Thus: **ich hörte** and **sie hörte**.

Present			Imperfect		
	Singular				
1st person	ich	höre	ich	hörte	/arbeitete
2nd person (familiar)	du	hörst	du	hörtest	/arbeitetest
(polite)	Sie	hören	Sie	hörten	/arbeiteten
3rd person	er/sie	hört	er/sie	hörte	/arbeitete

	Plural		
1st person	wir	hören	wir hörten / arbeiteten
2nd person (familiar)	ihr	hört	ihr hörtet / arbeitetet
(polite)	Sie	hören	Sie hörten / arbeiteten
3rd person	sie	hören	sie hörten / arbeiteten

## 2. The imperfect tense of irregular verbs

The imperfect tense of irregular verbs is explained in Lesson 14. One irregular form occurs in Lesson 11: the verb **wehtun** (to hurt).

Present: **Das tut sehr weh.** Imperfect: **Das tat sehr weh.**

The imperfect tense of modal verbs is explained in Lessons 12 and 14.

### Expressions used in the dialogues

So eine Überraschung!

Das ist mein Geheimnis.

etwas sein:

Bist du jetzt auch Journalistin?

Das war so: ...

Sie war auch sehr böse.

etwas wissen wollen:

Sie wollte unbedingt unser Geheimnis wissen.

*The story told in this lesson is fictional. Ex visits the Heinzelmännchen. Ex—a figure from the book that tells the legend of the Heinzelmännchen in Cologne—reappears in Andreas' home. According to the legend, the Heinzelmännchen, who were elf-like figures, used to come out at night and finish off all the craftsmen's work. Ex wants to know why the Heinzelmännchen no longer help people.*

Ex: Hallo, Heinzelmännchen, da bin ich wieder!

Heinzelmännchen: So eine Überraschung! Wo kommst du denn her?

Ex: Ich bin jetzt bei den Menschen.

Heinzelmännchen: Du meinst bei einem Menschen.

Ex: Ja, woher weißt du das?

Heinzelmännchen: Das ist mein Geheimnis.

Ex: Was macht ihr denn jetzt?

Heinzelmännchen: (*jokingly*) Sag mal: Möchtest du ein Interview?

Bist du jetzt auch Journalistin?

Ex: Nein! Aber bitte, erzähl mir: Warum helfst ihr den Menschen nicht mehr? Was ist damals passiert?

*Ex discovers the whole story: eager to unravel the mystery of the Heinzelmännchen, a tailor's wife scatters peas on the stairs in her house. She wants to find out who finishes off her husband's work during the night.*

Heinzelmännchen: Damals, damals ... Das war so: Wir arbeiteten für die Menschen. Auch für den Schneider. Wir nähten die Kleider für ihn. Aber seine Frau, die war sehr neugierig.

- Ex: Wie ich!
- Heinzelmännchen: Ja, wie du! Aber sie war auch sehr böse. Sie streute Erbsen auf die Treppe – viele, viele Erbsen. Wir stolpterten – das tat sehr weh.
- Ex: Aber warum streute sie Erbsen?
- Heinzelmännchen: Wir arbeiteten ja nachts. Und die Frau vom Schneider wollte uns unbedingt sehen. Wir stolpterten – und sie hörte uns. Sie machte Licht an ... Da sind wir schnell verschwunden.
- Ex: Für immer?

## Words and expressions

---

So eine Überraschung!	What a surprise!
die Überraschung	surprise
Wo kommst du denn her?	Where do you come from?
herkommen	to come from, originate
damals	back then, at that time
der Schneider	tailor
nähen	to sew
die Kleider ( <i>plural</i> )	clothes
böse	bad, evil
wie	as, like
Erbsen streuen	to scatter peas
die Erbse/die Erbsen	pea
die Treppe	stairs, staircase
stolpern	to trip, stumble
für immer	for ever

## Exercises

---

**1** What did the *Heinzelmännchen* actually say? Put a tick against the correct answer in each case.

- Wir arbeiten für die Kobolde.
  - Wir arbeiten für die Menschen.
  - Wir arbeiten für die Frau vom Schneider.
- Wir nähten die Blusen für den Schneider.
  - Wir nähten die Röcke für den Schneider.
  - Wir nähten die Kleider für den Schneider.
- Seine Frau war sehr böse.
  - Seine Frau war sehr merkwürdig.
  - Seine Frau war sehr faszinierend.
- Sie streute Erbsen in die Gläser.
  - Sie streute Erbsen auf den Teller.
  - Sie streute Erbsen auf die Treppe.

5. a) Die Frau vom Schneider wollte uns unbedingt sprechen.  
b) Die Frau vom Schneider wollte uns unbedingt sehen.  
c) Die Frau vom Schneider wollte uns unbedingt hören.
6. a) Wir stolperten, und sie machte Licht.  
b) Wir stolperten, und sie hörte uns.  
c) Wir stolperten, und sie streute Erbsen.
7. a) Sie wollte unseren Geburtstag wissen.  
b) Sie wollte uns unbedingt sehen.  
c) Sie wollte unser Horoskop wissen.

**2 Make up questions, using the following verbs and interrogatives. Then form questions without question words.**

1. herkommen (wo?)

---

2. wissen (woher?)

---

3. machen (was?)

---

4. Menschen helfen (warum?)

---

5. passieren (was?)

---

6. Journalistin sein

---

7. ein Interview mögen/ich möchte

---

**3 Put in the correct form of the imperfect tense.**

1. Die Heizelmännchen \_\_\_\_\_ auch für den Schneider.
2. Sie \_\_\_\_\_ die Kleider für ihn.
3. Die Heizelmännchen \_\_\_\_\_ nachts.
4. Die Frau vom Schneider \_\_\_\_\_ sie unbedingt sehen.
5. Sie \_\_\_\_\_ Erbsen auf die Treppe.
6. Die Heizelmännchen \_\_\_\_\_ und die Frau \_\_\_\_\_ sie.
7. Sie \_\_\_\_\_ Licht \_\_\_\_\_.

streuen	anmachen	arbeiten	stolpern	hören	nähen
arbeiten	wollen				

**4 Complete the blanks with the correct form of the imperfect tense.**

Die Frau vom Schneider erzählt:

1. Ich \_\_\_\_\_ die Heinzelmännchen unbedingt sehen.
2. Ich \_\_\_\_\_ Erbsen auf die Treppe. 3. Ich \_\_\_\_\_ die Heinzelmännchen.
4. Ich \_\_\_\_\_ das Licht \_\_\_\_\_.
5. Aber die Heinzelmännchen \_\_\_\_\_ verschwunden.

**5 Imagine you are one of the Heinzelmännchen. Make up sentences telling the story from your point of view. (These answers are not included in the key to the exercises.)**

**6 Complete the following sentences, then write the missing words in the boxes provided. Note: ü can also be written as ue.**

1. Bist du jetzt auch _____ ?	
2. Möchtest du ein _____ ?	
3. Die Frau vom Schneider war sehr _____.	
4. Warum _____ ihr den Menschen nicht mehr?	
5. Was ist damals _____ ?	
6. Wir _____ für die Menschen.	
7. Was _____ ihr denn jetzt?	
8. Die Frau streute _____.	
9. Die Heinzelmännchen arbeiteten _____.	
10. Die Frau vom _____ war neugierig.	
11. Sie wollte uns _____ sehen.	
12. Sie hörte _____.	
13. Sie wollte unser _____ wissen.	

So eine \_\_\_\_\_